

AA-fundur í Havn
Nýkomarafundur í Havn
hóskvöld kl. 20 í Tórsgøtu
5 (innngongd vestanfryi).

Eliaskirkjan
Móti er hvørt leygarkvöld
kl. 19 í kjallaranum í Eliaskirkjunni á Vesterbro Torv,
Vesterbrogade 49, bert 2
min. frá Føroyahúsinum (tá
ikki 26. juli). Bussarnir 1,
6, 14, 16, 28 steða nærhendis.
Øll kunnu vera við.
Fleiri upplýsingar við at
venda sær til Atla Rasmussen,
tlf. 32886727, ella John Petersen,
tlf. 36789046.

Kristnastova
Birmavej 36, København S,
tlf. 31 55 18 09 /
fax 31 58 61 49.

Fríggjaktvöldið kl. 20 er
kristilgur fundur.
Sunnugongin kl. 11 er
samkomufundur við breyð-
bróting og sunnudagsskúli
kl. 12.30.

Evangeliska Røddin
Odense, Føroyska sendingin
frá Odense Radio hoyrist
hvønn mikudag kl. 16.40,
danska tíð, á FM 107,1
MHz.

Malta, Hirtshals
Sunnudag:
Kl. 11: Breyðbróting.
Sunnudagsskúlin byrjar aftur,
tá skúlarnir byrja.
Kl. 18: Evangeliskur fundur.
Mikukvöld kl. 20: Bónar- og
upphýggjarmóti.
Øll eru hjartaliga vælkomnir
til hesi móti. Eftir
fundirnar bjóða vit ein
drekkamunn.
Samkoman Malta
í Hirtshals

Føroyahúsið
í Keypmannahavn
Vesterbrogade 17 A
1620 København V
Tlf. 31 23 15 87
Fax 31 23 15 18
Kunningartlf. 31 23 15 86,
sum sigur frá øllum tiltøkum.

Kaffistovan er opin frá
kl. 14-19 hvønn dag uttan
leygardag. Mánadag kl. 17-
19 er Dagur og Vika o.a.
Týsdag kl. 17.30 er døgurði.
Føroysk bløð liggja frammi.
Døgurðamatur, fløgur,
bond, bókur og ullvørur eru
m.a. at fáa á kaffistovuni.
Ráðgevingin: Tlf. 31 23 99
80, Fax 31 23 92 34 er opin
mánadag, týsdag og hós-
dag kl. 11.30-15.30. Mikudag
kl. 14-18.

MFS, Tlf./fax 33250210
Opíð mikudag og fríggjadag
kl. 16-18.

Oyggjaskoggi, tlf./fax
31232310.

Nærvarp Okkara, tlf.
31228401.

Skúlin, 53681757.

Føroyingafelagið
í Arhus
Vestergade 48 D,
8000 Arhus C
Aarstova, húsið er opið
mánad.-hós. kl. 16-18.
Fríggjaktvöldið kl. 21-03
atgongumerkið fyrri ikki
límir 10 kr.
Føroyskur skúli fyrri børn
leygardag, líka vikur, frá kl.
11

Før. dansur er 2. hvørt
fríggjaktvöld.
Sertiltøk: Hoyrið telefon-
svaranar á tlf. 86-180604.

Føroyingafelagið
í Aalborg
Lille Kongensgade 10B
9000 Aalborg
Opíð er mikukvöld kl. 19-
22, fríggjadag frá kl. 17-19
og leygarkvöld frá kl. 22-
03. Onnur tiltøk verða lýst
í felagsblaðnum.

Føroyingar í Noregi
Føroyingar og fólk við til-
knýti til Føroyar hittast til
óformligan hugna fyrsta
leygardag í mánaðinum á
Kafé Asylet, Grønland 28,
í Oslo.
Norsk-Føroysk Lag skipar
fyri tiltakinum.
Felagið hevur
tlf. +47 22 67 48 29

BBC
PRIME

Hósdagur 7. august
0.00 Plugging into the Sun
0.30 The Chemistry of Survival
1.00 The Chemistry of Power
1.30 The Chemistry of Life and
Death
2.00 Fit for Summer
4.00 A Vous la France
6.00 BBC Newsdesk
6.25 Prime Weather
6.30 Wham Bam Strawberry Jam
6.45 The Really Wild Show

Ringið!
- og vit skriva
©11820

Gullbrúðleyp

Leygardagin 9. august kunnu hjúnini Kirstin og
Carl Johan Sørensen, Miðvágur, halda gullbrúð-
leyp.
Adressan er: H/F Aldersro, af. 1, Lersø Parkvej,
2100 København Ø.

Silvurbrúðleyp

Týsdagin 12. august kunnu hjúnini Áshild og
Bjarni Kjerbo, Hvannasund, halda silvurbrúð-
leyp.
Dagurin verður hildin leygardagin 16. august
kl. 19 í Skálanum í Klaksvík. Tey, ið vilja gleða
okkum við at koma í silvurbrúðleyp, verða biðin
um at siga frá á tlf. 52003 innan 13. august.

Brúðleyp

Leygardagin 9. august 1997 giftast Anni Arge
Jacobsen og Sigurd Leivsson Lamhauge í Samu-
elskirkjunni í Keypmannahavn.
Brúðleypsadr.: Carstengsgade 84, 1770 Kbhvn.
V.

Føðingardagur

Í dag 7. august fyllir Christian Kruse, Hamars-
gøta 16, 80 ár.
Hann er burturstaddur.

VALUTAKURSIR

		06.08.97	Ultimo síðsta mán.
USA	Dollarar	720,2000	700,5500
Bretland	Pund	1151,2100	1140,5900
Týskland	Markur	381,5200	381,1400
Svøríki	Króna	88,9600	87,8000
Noreg	Króna	92,9600	92,0200
Frankland	Frankur	113,1100	113,1200
Belgia	Frankur	18,4910	18,4730
Sveits	Frankur	468,8300	460,3500
Holland	Gyllin	338,7800	338,3200
Italia	Liri	0,3905	0,3909
Finnland	Markur	128,3200	128,4700
Ísland	Króna	10,0000	9,9000
Eysturriki	Skillingur	54,2600	54,2110
Spania	Pesetas	4,5220	4,5240
Portugal	Escudos	3,7750	3,7780
Kanada	Dollari	521,9500	506,8400
Grikkaland	Drakmur	2,4740	2,4630
Japan	Yen	6,0499	5,9147
Írland	Pund	1026,2800	1020,9800
	XEU	752,2500	751,2600

Kelda: FØROYA
SPARIR

7.10 Century Falls
7.45 Ready Steady Cook
8.15 Kilroy
9.00 Style Challenge
9.30 Wildlife
10.00 Lovejoy
10.50 Prime Weather
10.55 Real Rooms
11.20 Ready Steady Cook
11.50 Style Challenge
12.15 Wilderness Walks
12.45 Kilroy
13.30 Wildlife
14.00 Lovejoy
14.50 Prime Weather
15.00 Real Rooms
15.25 Wham Bam Strawberry Jam
15.40 The Really Wild Show
16.00 Goggle Eyes
16.30 Dr. Who
17.00 BBC World News
17.25 Prime Weather
17.30 Ready Steady Cook
18.00 Wildlife
18.30 Antiques Roadshow
19.00 Dad's Army
19.30 Yes Prime Minister
20.00 Pie in the Sky
21.00 BBC World News
21.25 Prime Weather
21.30 Jilly Cooper: The Bonk-
buster Years
22.30 A Woman Called Smith
23.00 Minder
23.50 Prime Weather

Fríggjadagur 8. august
0.00 Bajourou Music of Malim
0.30 Your Place or Mine ?
1.00 Running the Community
1.30 New Forms of Partnerships
2.00 Lyn Marshalls Everyday
Yoga
4.00 A Vous La France
5.00 The Small Business
Programme
5.30 20 Steps to better
Management
6.00 BBC Newsdesk
6.25 Prime Weather
6.30 Simon and the Witch
6.45 Alfonso Bonzo
7.10 Grange Hill
7.45 Ready Steady Cook
8.15 Kilroy
9.00 Style Challenge
9.30 Eastenders
10.00 Pie in the Sky
10.50 Prime Weather
10.55 Good Living
11.20 Ready Steady Cook
11.50 Style Challenge

Fríggjadagur 8. august
0.00 Bajourou Music of Malim
0.30 Your Place or Mine ?
1.00 Running the Community
1.30 New Forms of Partnerships
2.00 Lyn Marshalls Everyday
Yoga
4.00 A Vous La France
5.00 The Small Business
Programme
5.30 20 Steps to better
Management
6.00 BBC Newsdesk
6.25 Prime Weather
6.30 Simon and the Witch
6.45 Alfonso Bonzo
7.10 Grange Hill
7.45 Ready Steady Cook
8.15 Kilroy
9.00 Style Challenge
9.30 Eastenders
10.00 Pie in the Sky
10.50 Prime Weather
10.55 Good Living
11.20 Ready Steady Cook
11.50 Style Challenge

EUROSPORT

Hósdagur 7. august
6.00 Athletics - Live
9.00 Equestrianism
10.00 Motorcycling
10.30 Motorcross
11.00 Athletics
12.30 Mountain Bike
13.00 Mountain Bike
13.30 Tennis
15.00 Athletics
15.50 Athletics - Live
19.30 Tennis
21.30 Athletics
23.00 Mountain Bike
23.30 Sailing
0.00 Four Wheels Drive
0.30 Close

Fríggjadagur 8. august
7.30 Athletics
9.00 Sailing
9.30 Water Skiing
10.00 Motorsports
11.00 Athletics

3

Hósdagur 7. august
4.55 The City
5.20 Góðan morgun børn
6.50 Góðan morgun
9.30 Góðan morgun (e)
11.00 TV-Shop
11.50 Pacific drive
12.15 Grannar
12.45 All American Girl
13.15 Paradise Beach

13.45 Heartbreak High
14.40 Pacific Drive
15.05 Grannar
15.35 The City
16.05 Baywatch
17.00 TV3 beinleiðis
17.05 Krakk ella ja
17.35 Mami yviri Miami
18.30 Pyramidan
19.00 Filmur: Far til fire på
Bornholm
21.00 Moloney
21.55 TV3 beinleiðis
22.10 Mercury 11:13
23.15 Filmur: Connections
0.50 Diana
1.45 Liðugt

Fríggjadagur 8. august
4.55 The City
5.20 Góðan morgun børn
6.50 Góðan morgun
9.30 Góðan morgun (e)
11.00 TV-Shop
11.50 Pacific Drive

svf

Hósdagur 7. august
15.55 HM í frælsari ítrótt í Athen -
beinl.
16.25 Flint familjan
17.50 HM í frælsari ítrótt í Athen -
beinl.
19.20 Dinovirni 11
20.00 Dagur og vika
20.30 Dygdartíð - um arbeiði og
famlivulv
21.20 Stótleiki og fordómur 1:6 -
enskt røð
22.15 Ungir grønlendingar í
Danmark
22.45 X - files
23.30 HM í frælsari ítrótt í Athen -
samandráttur
0.10 Liðugt

IF

Hósdagur 7. august
7.15 Tíðindi
7.17 Morgunlesturin
7.30 Tíðindi
7.35 Morgunstund
9.00 Tíðindi
9.05 Morgunlestur (e)
9.15 Dagsins tónar
9.30 Føroyar í dag (e)
10.00 Tíðindi
10.05 Fimleikaletan 130
10.10 Lurtarnir og vit
11.00 Tíðindi
11.01 Burtur á heiði - Birgir Kruse
skipar fyrri
12.00 Tíðindi
12.01 Midagstónleikur
12.15 Veður og skrá
12.20 Tíðindi
12.40 Døgurðatónar
13.00 Tónatímin
14.00 Tíðindi
14.01 Nýtt og gott gamalt - Ríni
Jacobsen
15.00 Tíðindi
15.01 Siesta
16.00 Tíðindi
16.01 Siesta
17.00 Tíðindi
17.05 Summarjazzur - Edvard
Nyholm Debes skipar fyrri
18.00 Børn veija lag
18.25 Veður og skrá
18.30 Tíðindi
18.55 Hendingar fyrst í eldini - 2.
partur. Finnogi Isakson
skipar fyrri
19.25 Visuløg
19.55 Tíðindi

Fríggjadagur 8. august
7.15 Tíðindi
7.17 Morgunlestur
7.30 Tíðindi
7.35 Morgunstund
9.00 Tíðindi
9.05 Morgunlestur (e)
9.15 Dagsins tónar
9.30 Hendingar fyrst í eldini (e)
10.00 Tíðindi
10.05 Fimleikaletan 131
10.10 Máltráðurin
11.00 Tíðindi
11.01 Á sanganna veingjum (e)
11.30 Undir døgurða
12.00 Tíðindi

HAVNAR BIO
* Tlf. 11956 *



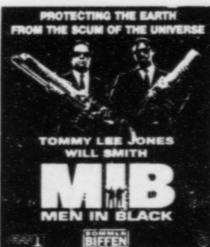
Hósdagur 07.08. kl. 19⁰⁰
Hósdagur 07.08. kl. 23¹⁵



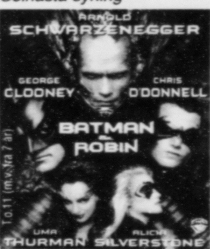
Hósdagur 07.08. kl. 21¹⁵



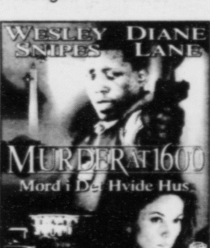
Hósdagur 07.08. kl. 21⁰⁰
Seinasta sýning



Hósdagur 07.08. kl. 23⁰⁰
Seinasta sýning



Hósdagur 07.08. kl. 18⁴⁵



Frumnýning
Fríggjadagur 08.08. kl. 21¹⁵
Fríggjadagur 08.08. kl. 23³⁰